

440135-2026 - Hange

Poola – Torustiku projekteerimisteenused – Opracowanie Projektu dla budowy kanalizacji sanitarnej w ul. Ogrodowej w Gołęczewie.

OJ S 121/2026 26/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: AQUANET S.A.

E-posti aadress: malgorzata.danek@aquananet.pl

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Veemajandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Opracowanie Projektu dla budowy kanalizacji sanitarnej w ul. Ogrodowej w Gołęczewie.

Kirjeldus: 3.1. Przedmiotem zamówienia jest opracowanie Projektu zgodnie z obowiązującym Prawem Budowlanym, Rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (dokumentacji projektowej obejmującej projekt zagospodarowania terenu, architektoniczno-budowlany i techniczny) dla budowy: •sieci kanalizacji sanitarnej w ramach zadania inwestycyjnego 5-16-23-035-1 Suchy Las - kanalizacja sanitarna w ul. Ogrodowej w Gołęczewie wraz z uzyskaniem prawomocnej decyzji pozwolenia na budowę (AQUANET S.A. dopuszcza uzyskanie decyzji pozwolenia na budowę w formie elektronicznej. To czy pozwolenie na budowę będzie uzyskiwane w formie papierowej czy elektronicznej pozostaje do decyzji Wykonawcy) oraz pełnienie nadzoru autorskiego w fazie realizacji robót wykonywanych na podstawie dokumentacji stanowiącej przedmiot zamówienia od dnia zawarcia umowy z Wykonawcą robót budowlanych do podpisania protokołu odbioru końcowego tych robót. Szczegółowe wymagania dotyczące Przedmiotu Zamówienia oraz wszelkie informacje dotyczące rozwiązań projektowych zawarte są w załączonych warunkach technicznych wydanych przez AQUANET S.A. stanowiących podstawę projektowania. W ramach nadzoru autorskiego należy przewidzieć: o Karty nadzoru z pobytem na budowie – 5 Kart Nadzoru o Karty nadzoru bez pobytu na budowie – 5 Kart Nadzoru łącznie wszystkich kart nadzoru: 10.

Menetluse tunnus: 296b9138-5a78-4c9e-b4d8-9eda55ee9503

Sisemine tunnus: Z/44/2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71322200 Torustiku projekteerimisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71248000 Projekti- ja dokumendijärelevalve, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Gołęczewo

Riik – jaotus (NUTS): Poznański (PL418)

Riik: Poola

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 170 000,00 PLN

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Informacje dodatkowe: Informacje dodatkowe: Zgodnie z art. 1 pkt 3 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (tj. Dz. U. z 2023r. poz. 1479) – zwana dalej „Specustawą”, w celu przeciwdziałania wspieraniu agresji Federacji Rosyjskiej na Ukrainę rozpoczętej w dniu 24 lutego 2022 r., wobec osób i podmiotów wpisanych na listę, o której mowa w art. 2 ustawy, stosuje się sankcje polegające m.in. na wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie PZP. Na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie PZP wyklucza się: - Wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 Specustawy (art. 7 ust. 1 pkt 1 Specustawy); - Wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r. poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy (art. 7 ust. 1 pkt 2 Specustawy); - Wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu rt.. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2023 r. poz. 120), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy (art. 7 ust. 1 pkt 3 Specustawy). - W postępowaniu mogą brać udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu postępowania na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) Nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1 z późn. zm.). Na podstawie art. 5k ust. 1 w/w rozporządzenia Rady (UE) zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1 i 3, art. 10 ust. 6 lit. a)–e), art. 10 ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 lit. a)–d), art. 8, art. 10 lit. b)–f) i lit. h)–j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)–e) i lit. g)–i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)–d), lit. f)–h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich, osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o którym mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lub c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem osoby fizycznej

lub prawnej, podmiotu lub organu, o którym mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10% wartości zamówienia. Postępowanie jest prowadzone zgodnie z zasadami przewidzianymi dla tzw. „procedury odwróconej”, o której mowa w art. 139 ust. 1, 3 i 4 PZP. 4. Przetarg nieograniczony na podstawie art. 377 ust.1 pkt 1 oraz art. 132 - 139 w zw. z art. 378 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.) - dalej "Pzp". Podstawa prawna: Dyrektywa 2014/25/UE

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Opracowanie Projektu dla budowy kanalizacji sanitarnej w ul. Ogrodowej w Gołęczewie.

Kirjeldus: 3.1. Przedmiotem zamówienia jest opracowanie Projektu zgodnie z obowiązującym Prawem Budowlanym, Rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (dokumentacji projektowej obejmującej projekt zagospodarowania terenu, architektoniczno-budowlany i techniczny) dla budowy: •sieci kanalizacji sanitarnej w ramach zadania inwestycyjnego 5-16-23-035-1 Suchy Las - kanalizacja sanitarna w ul. Ogrodowej w Gołęczewie wraz z uzyskaniem prawomocnej decyzji pozwolenia na budowę (AQUANET S.A. dopuszcza uzyskanie decyzji pozwolenia na budowę w formie elektronicznej. To czy pozwolenie na budowę będzie uzyskiwane w formie papierowej czy elektronicznej pozostaje do decyzji Wykonawcy) oraz pełnienie nadzoru autorskiego w fazie realizacji robót wykonywanych na podstawie dokumentacji stanowiącej przedmiot zamówienia od dnia zawarcia umowy z Wykonawcą robót budowlanych do podpisania protokołu odbioru końcowego tych robót. Szczegółowe wymagania dotyczące Przedmiotu Zamówienia oraz wszelkie informacje dotyczące rozwiązań projektowych zawarte są w załączonych warunkach technicznych wydanych przez AQUANET S.A. stanowiących podstawę projektowania. W ramach nadzoru autorskiego należy przewidzieć: o Karty nadzoru z pobytem na budowie – 5 Kart Nadzoru o Karty nadzoru bez pobytu na budowie – 5 Kart Nadzoru łącznie wszystkich kart nadzoru: 10. Miejscem realizacji przedmiotu zamówienia: Gołęczewo.

Sisemine tunnus: Z/44/2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71322200 Torustiku projekteerimisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71248000 Projekti- ja dokumendijärelevalve, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Gołęczewo

Riik – jaotus (NUTS): Poznański (PL418)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 50 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 170 000,00 PLN

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

Lisateave: Termin wykonania zamówienia: w ciągu 50 miesięcy licząc od dnia podpisania umowy, w tym: a) termin wykonania i dostarczenia Zamawiającemu projektu wraz z prawomocnymi decyzjami pozwolenia na budowę: do 14 miesięcy, licząc od dnia zawarcia Umowy. b) sprawowanie nadzoru autorskiego rozpocznie nie później niż 3 lata od uzyskania przez Zamawiającego prawomocnej decyzji o pozwoleniu na budowę Inwestycji

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena całkowita brutto

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Keeled, milles hankedokumendid (või nende osad) on mitteametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://aquanet.ezamawiajacy.pl/pn/aquanet/demand/300976/notice/public/details>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: www.aquanet.ezamawiajacy.pl

URL: <https://aquanet.ezamawiajacy.pl/pn/aquanet/demand/300976/notice/public/details>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://aquanet.ezamawiajacy.pl/pn/aquanet/demand/300976/notice/public/details>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 11/08/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 11/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://aquanet.ezamawiajacy.pl/pn/aquanet/demand/300976/notice/public/details>

Lisateave: Termin związania oferta do dnia 08.11.2026 r.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Szczegółowe warunki dotyczące realizacji zamówienia zawiera opis przedmiotu zamówienia oraz wzór umowy, będące załącznikami do SWZ.

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmatakse leping: Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie niniejszego zamówienia (konsorcjum) powinni spełniać warunki udziału w postępowaniu oraz złożyć dokumenty potwierdzające spełnianie tych warunków. Ponadto tacy Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w niniejszym postępowaniu albo reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zaleca się, aby pełnomocnikiem był jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. Dokument ustanawiający pełnomocnika (pełnomocnictwo) powinien być dołączony do oferty.

Rahastamiskord: Szczegółowo zasady finansowania określone zostały w Projekcie Umowy stanowiący Załącznik nr 9 do SWZ, § 4 umowy.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: AQUANET S.A.

Hankedokumentidele internetivälilist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: AQUANET S.A.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: AQUANET S.A.

Pakkumusi menetlev organisatsioon: AQUANET S.A.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: AQUANET S.A.

Registreerimisnumber: 7770003274

Postiaadress: ul. Dolna Wilda 126

Linn: Poznań

Sihtnumber: 61-492

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Poznań (PL415)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: DZIAŁ PRZETARGÓW

E-posti aadress: malgorzata.danek@aquanet.pl

Telefon: +48 618359201

Internetiaadress: www.aquanet.pl

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://aquanet.ezamawiajacy.pl>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälisest juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 5262239325

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: 22 458 78 01

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 807a9cb7-a6dd-42e2-a586-5935e8c0d93b - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 25/06/2026 10:35:10 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 440135-2026

ELT S väljaande number: 121/2026

Avaldamise kuupäev: 26/06/2026